



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2014. gada 2. septembrī
(OR. en)

12745/14

Starpiestāžu lieta:
2014/0244 (NLE)

EEE 68
N 24
TRANS 400
MAR 133
AVIATION 170
RECH 350

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Direktors <i>Jordi AYET PUIGARNAU</i> kungs, Eiropas Komisijas ģenerālsekretāra vārdā
Saņemšanas datums:	2014. gada 19. augusts
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Uwe CORSEPIUS</i> kungs
K-jas dok. Nr.:	COM(2014) 526 final
Temats:	Priekšlikums – PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāpieņem EEZ Apvienotajā komitejā attiecībā uz grozījumiem EEZ līguma 31. protokolā par sadarbību īpašās jomās, kas nav četras pamatbrīvības (Satelītu navigācija)

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2014) 526 *final*.

Pielikumā: COM(2014) 526 *final*



EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 19.8.2014.
COM(2014) 526 final

2014/0244 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

**par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāpieņem EEZ Apvienotajā komitejā
attiecībā uz grozījumiem EEZ līguma 31. protokolā par sadarbību īpašās jomās, kas nav
četras pamatbrīvības
(Satelītu navigācija)**

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

Lai nodrošinātu iekšējam tirgum nepieciešamo juridisko noteiktību un viendabīgumu, EEZ Apvienotā komiteja ir paredzējusi ikvienu attiecīgo ES tiesību aktu iespējami drīz pēc tā pieņemšanas iekļaut EEZ līgumā.

EEZ līguma 78. pantā ir noteikts, ka līgumslēdzējas puses stiprina un paplašina sadarbību Savienības darbības ietvaros, tostarp informācijas pakalpojumu, pētniecības un tehnoloģiju attīstības jomā.

2. APSPRIEŠANOS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI

EEZ Apvienotās komitejas lēmuma projekta (kas pievienots Padomes lēmuma priekšlikumam) nolūks ir grozīt EEZ līguma 31. protokolu par sadarbību īpašās jomās, kas nav četras pamatbrīvības, lai paplašinātu līgumslēdzēju pušu sadarbību informācijas pakalpojumu, pētniecības un tehnoloģiju attīstības jomā.

Lai paplašinātu sadarbību starp EEZ līguma līgumslēdzējām pusēm šajā jomā (no 2014. gada 1. janvāra) Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 11. decembra Regula (ES) Nr. 1285/2013 par Eiropas satelītu navigācijas sistēmu ieviešanu un ekspluatāciju un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 876/2002 un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 683/2008¹ ir jāiekļauj EEZ līgumā, izmantojot iepriekš minēto grozījumu.

Jānorāda, ka Norvēģija jau ir piedalījies un sniegusi finansiālu ieguldījumu darbībās, kuras izriet no Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 683/2008², iekļaujot minēto regulu EEZ līguma 31. protokolā.

Ņemot vērā ekonomiskās grūtības, Islandes dalība šajā jomā būtu uz laiku jāaptur.

Sadarbības nolīgumu par satelītu navigāciju starp Eiropas Savienību un tās dalībvalstīm un Norvēģijas Karalisti³, kas parakstīts 2010. gada 22. septembrī, provizoriski piemēro no 2011. gada 1. maija.

3. PRIEKŠLIKUMA JURIDISKIE ASPEKTI

Padomes Regulas (EK) Nr. 2894/94 par EEZ līguma īstenošanas kārtību 1. panta 3. punktā ir paredzēts, ka Padome pēc Komisijas priekšlikuma šādiem lēmumiem izstrādā Eiropas Savienības nostāju.

Komisija iesniedz EEZ Apvienotās komitejas lēmuma projektu, kas Padomei jāpieņem kā Savienības nostāja. Komisija pauž cerību, ka tā pēc iespējas drīz varēs to iesniegt EEZ Apvienotajai komitejai.

¹ OV L 347, 20.12.2013., 1. lpp.

² OV L 196, 24.7.2008., 1. lpp.

³ OV L 283, 29.10.2010., 12. lpp.

EEZ Apvienotās komitejas lēmums saskaņā ar EEZ līguma 32. protokola 1. panta 8. punktu var kalpot kā pušu panākta vienošanās sākt sadarbību atbilstīgi 2014. gada 1. janvāra Regulai 1285/2013 pat tad, ja šis EEZ Apvienotās komitejas lēmums tiek pieņemts vai ja par šā EEZ Apvienotās komitejas lēmuma konstitucionālo prasību, ja tādas pastāv, izpildi tiek paziņots pēc
2014. gada
10. jūlija.

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāpieņem EEZ Apvienotajā komitejā attiecībā uz grozījumiem EEZ līguma 31. protokolā par sadarbību īpašās jomās, kas nav četras pamatbrīvības (Satelītu navigācija)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 172. pantu saistībā ar 218. panta 9. punktu,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 28. novembra Regulu (EK) Nr. 2894/94 par Eiropas Ekonomikas zonas līguma īstenošanas kārtību⁴ un jo īpaši tās 1. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Līgums par Eiropas Ekonomikas zonu⁵ (turpmāk "EEZ līgums") stājās spēkā 1994. gada 1. janvārī.
- (2) Saskaņā ar EEZ līguma 98. pantu EEZ Apvienotā komiteja cita starpā var lemt par EEZ līguma 31. protokola (turpmāk "31. protokols") grozīšanu.
- (3) 31. protokols ietver noteikumus un kārtību attiecībā uz sadarbību īpašās jomās, kas nav četras pamatbrīvības.
- (4) Būtu lietderīgi paplašināt EEZ līguma līgumslēdzēju pušu sadarbību, lai iekļautu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1285/2013⁶.
- (5) Būtu lietderīgi, ka EBTA valstu līdzdalība darbībās, kas izriet no Regulas (ES) Nr. 1285/2013, sāktos no 2014. gada 1. janvāra pat tad, ja šim lēmumam pievienotais EEZ Apvienotās komitejas lēmums tiek pieņemts vai ja par šā EEZ Apvienotās komitejas lēmuma konstitucionālo prasību, ja tādas pastāv, izpildi tiek paziņots pēc 2014. gada 10. jūlija.

⁴ OV L 305, 30.11.1994., 6. lpp.

⁵ OV L 1, 3.1.1994., 3. lpp.

⁶ Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 11. decembra Regula (ES) Nr. 1285/2013 par Eiropas satelītu navigācijas sistēmu ieviešanu un ekspluatāciju un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 876/2002 un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 683/2008 (OV L 347, 20.12.2013., 1. lpp.).

- (6) Uzņēmumiem, kas izveidoti EBTA valstīs, vajadzētu būt tiesīgiem piedalīties darbībās, kuras sākas pirms šim lēmumam pievienotā EEZ Apvienotās komitejas lēmuma stāšanās spēkā. Šādu darbību, kuru īstenošana sākas pēc 2014. gada 1. janvāra, radītās izmaksas var uzskatīt par attiecināmām saskaņā ar tādiem pašiem nosacījumiem, kas piemērojami izmaksām, kuras radušās ES dalībvalstīs izveidotiem uzņēmumiem, ja EEZ Apvienotās komitejas lēmums stājas spēkā pirms attiecīgās darbības beigām.
- (7) Tāpēc 31. protokols būtu attiecīgi jāgroza.
- (8) Tādēļ Savienības nostāja EEZ Apvienotajā komitejā būtu jābalsta uz pievienoto lēmuma projektu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Nostāja, kura Eiropas Savienības vārdā jāpieņem EEZ Apvienotajā komitejā attiecībā uz ierosināto grozījumu EEZ līguma 31. protokolā par sadarbību īpašās jomās, kas nav četras pamatbrīvības, ir balstīta uz EEZ Apvienotās komitejas lēmuma projektu, kurš pievienots šim lēmumam.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Briselē,

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*